

Великолепный отчёт (Выпуск с извинениями)

Мапл Индастриз Co, Ltd, Великолепный парк Амаги

Кому: Исполняющий обязанности управляющего Каниэ Сэйя

Лидер актёрского состава Холма Колдуна

Моффл Мэл Мосенас (Фея Сладостей)

Письмо-извинение

В день X месяца O, я негативно повлиял на имидж парка, ударив и травмировав гостя, фумо. Приношу извинения. Объяснение обстоятельств прилагаются, фумо:

1: Как произошел инцидент

В день X месяца O около двух часов дня я, как обычно, выступал на Входной площади, когда увидел группу гостей, у которых был предмет атрибутики для фотографии. То есть селфи-палка. Гостями были три женщины возрастом немного за 20. (Я понял из их разговора, что они учились в колледже, фумо, поскольку они говорили о своих «друзьях с семинара».) Официальная политика парка не запрещает использование селфи-палок, фумо. Единственное, что у нас о них написано, это мелкий шрифт в углу брошюры, гласящий: «Пожалуйста, используйте с осторожностью в многолюдные периоды».

Но в то воскресенье было полно народу, фумо. Три девушки вели себя слишком гиперактивно, размахивая своей селфи-палкой, пока ждали, чтобы сфотографироваться со мной, фумо. В итоге они ударили ей молодого человека, который стоял в очереди со своей девушкой. Похоже, это было его первое свидание с девушкой, и поскольку он, вероятно, не хотел портить им выходной, он решил стерпеть удар, улыбнулся и неловко рассмеялся.

Но эти три девушки даже не извинились, фумо. В этот момент моя ассистентка Накаджо Шина подошла и сказала им, как можно более нейтральным образом: «сейчас в парке очень многолюдно, поэтому мы были бы вам очень признательны, если бы вы убрали свой фото-аксессуар».

Девушки обиделись на это и начали говорить что-то вроде: «Кто этот ребёнок?» и «Нельзя ругать клиента!» Из-за их слов Накаджо заплакала, фумо. Не имея другого выбора, я протиснулся к ним, ткнул в селфи-палку и показал жест: «Вы не можете её использовать, фумо», фумо(поскольку я не могу говорить, находясь в роли).

Все трое начали корчить рожи и говорить что-то вроде: «Кем ты себя возомнил, крыса?» и «Он думает, что может строить из себя Мистера Хорошо Парня», и «Мы видели, как ты уложил того

отца-хулигана», и ушли, посмеиваясь про себя.

Ну, я, конечно, всё вытерпел. Потому что они клиенты, понимаешь? Но позже в тот же день я увидел, что они снова размахивают своей селфи-палкой, фумо. В этот раз в районе Гэнджуро. Больше никто не пострадал, но они всё равно мешали другим гостям, фумо.

Затем, два часа спустя, я увидел их троих около Холма Чародея. Они вели себя так же гиперактивно, как и до этого, и мешали окружающим, фумо.

Потом произошёл случай с ребёнком, думаю, ему было года два. Ребёнок спал в коляске, и после того, как девушки закончили фотографироваться, они задели его селфи-палкой, фумо. Как и следовало ожидать, малыш начал плакать, просто реветь, фумо. Бедняжка. У него даже царапина осталась, фумо.

Мать смотрела по сторонам, как будто не знала, что делать. Отец рассердился и велел им быть осторожными. Но эти девушки не извинились. Они просто уходили с такими словами: «Что с тобой не так, старикан?» и «Держись от нас подальше, ладно?» и «Почему бы тебе не заткнуть своего ребёнка?»

Ну после этого, понимаешь... Моя чаша терпения переполнилась, понимаешь? Я выхватил у этих девушек селфи-палку и слегка их ударил. Конечно, я сдерживался, поэтому даже не оставил следов, но они всё равно выглядели разражёнными, фумо. Вот так всё и было, более или менее.

2: Как я справился с последствиями

Три девушки пришли в ярость и настаивали, что подадут в суд на парк, фумо. Но когда управляющий, Каниэ Сэйя, которого вызвали разобраться с ситуацией, услышал, что произошло, он сделал им выговор, и они внезапно притихли, фумо. У меня сложилось впечатление, что это не столько из-за лекции от парня-красавца, а скорее всего, из-за того, что он обладал информацией для их шантажа. Но я решил не комментировать это, фумо. Управляющий, по-видимому, решил вопрос, используя какую-то магию или что-то ещё.

Впоследствии слухи о том, что произошло в АмаБри, стали достоянием общественности. Хорошо это или плохо, но другой клиент записал события на свой смартфон, начиная примерно с той части, где они ударили двухлетнего ребёнка, и до того момента, когда я ударил их. Похоже, это попало в сеть и только сделало меня более популярным, фумо.

Конечно, некоторые люди говорят обо мне плохие вещи, но в основном реакция положительная. И после этого трое нарушительниц спокойствия не произнесли ни слова, фумо. Хорошо, что нам не пришлось иметь дело с судебным иском, фумо!

3: Осмысление и планы по дальнейшему совершенствованию

Это письмо-извинение, верно? Так что лучше напишу, что мне жаль. Мне очень жаль, что я потерял голову и забыл, что являюсь главным маскотом парка и чрезвычайно популярной Феей Сладостей. Я постараюсь, чтобы это никогда больше не повторилось. Мне так жаль, тааак жаль (представьте себе, что я ковыряюсь в носу, когда говорю это).

Теперь ты доволен, фумо? А сейчас о том, как не допустить подобного в будущем. По-моему мнению, это неопределенная политика парка привела к такому, фумо! Проблема в расплывчатости правил о селфи-палках! Парк (другими словами, ты, Сэйя) поспособствовал всему этому хаосу своими полумерами!

Совершенно ясно, что это твоя вина! Просто скажи «селфи-палки запрещены»! Тогда актёры могли бы с уверенностью сказать: «Убери её», фумо! Это не моя вина, фумо! Если я увижу ещё одну группу таких же бесчувственных идиотов, я буду бить их столько раз, сколько потребуется, фумо! Если захочешь уволить меня, то увольняй!

Понял? Ты понял? Тогда прими меры уже, фумо! Тупо даже заставляя меня писать эти извинения, фумо! Как будто я ребёнок! Все управленцы заставляют делать это рабочих, чтобы почувствовать своё превосходство! Я потратил два часа, чтобы написать эту чушь, фумо! У меня есть дела поважнее, знаешь ли!

Сдохни, отброс!

Ответ управляющего на извинения

Я понимаю, что ты пытаешься сказать, и согласен, что именно неоднозначность политики парка привела к этому инциденту. Я немедленно исправлю формулировку.

Однако. Я никогда не видел письма-извинения, которое содержало бы фразу «Сдохни, отброс!» Даже не уверен, что это письмо-извинение. Ты вообще не сожалеешь о своём поступке! И ты должен проявить хоть немного признательности за то, через что я прошёл, чтобы разрешить ситуацию мирным путем, ты, канализационная крыса!

Поэтому я тоже хочу сказать: Сдохни, отброс!

□□□□□□□□□□

Мапл Индастриз Со, Ltd, Великолепный парк Амаги

Кому: Исполняющий обязанности управляющего Каниэ Сэйя

Руководитель-администратор Холма Колдуна

Макарон Нам Секарон (Фея Музыки)

Письмо-извинение

В день X месяца O, я – Макарон, был замечен в неосторожном вождении электрокара за кулисами, в результате которого пострадало 5 человек. Мне очень жаль, рон.

1: Как произошёл инцидент

Хоть люди и говорят, что наш парк паршивый, но АмаБри очень большой, рон. Многие сотрудники пользуются велосипедами или электрокарами, чтобы передвигаться по подземным переходам, знаешь ли? Все это знают, верно, рон? Но мы, маскоты, слишком большие, чтобы ездить на велосипедах, а эти электрокары очень медленные, рон. Честно говоря, иногда даже если ты просто пробежишься, доберёшься быстрее, понимаешь? Люди уже давно жалуются на это, рон. Я имею в виду, что мы получили эти электрокары 20 лет назад во времена финансового пузыря, так что они плохо работают и очень медленные. Их надо заряжать 2 часа, чтобы проехать десять минут, рон.

И вот однажды ко мне подошёл мой старый друг со времён моих преступных дней и сказал: «Семпай, я только что получил двигатель Chevy V8, тебе он нужен?» Это мощный турбированный двигатель, используемый в Chevy Corvette, у которого около 400 лошадиных сил. Как я мог сказать «нет»?

Поэтому я вынул всё ненужное дерьмо из одного электрокара парка и поставил в него 400-сильный двигатель, рон. (Прошёл через много проб и ошибок. Это была тяжелая работа, рон!) 400 лошадиных сил в 300-килограммовой машине! Я знал, что это будет бомба, рон!

Так что я решил провести тест-драйв прямо в подземном переходе! Конечно, я был водителем! Завёл двигатель! Вдавил педаль в пол, как будто участвовал в драг-рэйс гонке, рон. Шины задымились, и машина начала скользить, как будто на льду, рон. Это было очень круто!

Думаю, что я набрал слишком большую скорость, потому что мой электрокар с турбированным двигателем поехал прямо вверх по лестнице и выехал на улицу, рон. Я даже не мог остановиться, рон.

Я пронёсся по всему Экетлэнду и сбил там пятерых сотрудников. Пострадали полковник Ньятан (начальник пожарной охраны в Whip Antiques), Мунаката Тоджи-кун (временный работник в Whip Antiques), Тирами (я не знаю, что он там делал), Кодэйн (лидер актерского состава Экетлэнда, который даже взлетел от удара, но вроде с ним всё хорошо) и Мирай-кун (руководитель района Астро-Сити, который, вероятно, прогуливал работу). Двоих из них отправили в медицинский центр парка и, по-видимому, сделали им клизму, рон. Понятия не имею, зачем им делали клизмы. Бедняги.

Ну хорошо, что никто из гостей не пострадал, рон.

2: Как я справился с последствиями

Мой электрокар с турбированным двигателем был уничтожен в аварии, рон. Там даже начался небольшой пожар, который я сразу же потушил. Туалет, в который я врезался, наверно закрыли на день, что, по-видимому, вызвало дополнительную толчею в других туалетах, рон.

Электрокар, который я так старательно собирал, в конце концов сломался. Двигатель ещё можно починить, но весь корпус был полностью раздолбан, рон. Печальная ситуация, рон.

Актёры, пострадавшие в аварии, пропустили целый день. Отсутствие Ньятана и Тирами не большая проблема, но потеря Тоджи-куна стала тяжёлым ударом, рон. Эти девчонки из Whip Antique, которые влюблены в Тоджи-кун даже пытались убить меня, рон. Мне пришлось провести весь день в бегах, и поэтому я тоже не мог нормально выступать, рон. Это было ужасно, рон!

Кого вообще волнует этот герой гаремного ранобе (Тоджи-кун)? Я гораздо важнее для парка, чем он, рон. Это нечестно!

3: Осмысление и планы по дальнейшему совершенствованию

Мне действительно очень, очень жаль, рон. Я ошибся в том, что занимался только улучшением двигателя, рон. Я должен был добавить ещё 20,5-дюймовые задние колёса и заменить шины на те, которые имеют лучшее сцепление. Мне также следовало удлинить кузов и расширить колёсную базу ещё на 300 мм, рон.

Ещё надо было укрепить шасси, рон. Жаль, что мне не хватило ещё нескольких алюминиевых деталей, чтобы сделать машину легче. Карданный вал тоже быстро разорвало, так что мне нужен более толстый и прочный, рон.

И такая игрушечная подвеска, установленная на элетрокарах не справляется с давлением. Нужно будет подготовить и прикрепить нужные детали.

К счастью, сам двигатель в порядке, так что в следующий раз я сделаю машину ещё лучше. С нетерпением жду этого момента!

Ответ управляющего на извинения

Ты хоть понимаешь цель письма-извинения? Тебе же совсем не жаль! Единственное, о чём ты сожалеешь, – это о том, как ты улучшил электрокар. Тебе хоть немножко не наплевать, на ту катастрофу, которую ты вызвал?

Кроме того, мы не хотим, чтобы ты улучшал электрокары, мы не просили таких изменений! Для начала, это бредово, использовать бензиновый двигатель в подземном переходе! Ты хоть

подумал, почему они электрические?! Ты тупица!

Просто имей в виду, что все убытки, включая потерянный электрокар, вычтутся из твоей зарплаты! Я уже сказал главному бухгалтеру, так что этого уже не изменить. Будь готов к последствиям!!!

□□□□□□□□□□

Мапл Индастриз Co, Ltd, Великолепный парк Амаги

Кому: Исполняющий обязанности управляющего Каниэ Сэя

Ответственный за аттракционы Холма Чародея

Тирами Зил Зеварми (Фея Цветов)

Письмо-извинение

В день X месяца O, я привёл гостью за кулисы и собирался проверить с ней кое-какую шалость, мии. Но это было недопонимание! Поверь мне, мии!

1: Как произошёл инцидент

Всё началось после 1:00 дня на Входной площади, мии. Я, как обычно, показывал фокусы, когда заметил гостью, которая плохо себя чувствовала, мии. Её звали Томино Томико-сан (59 лет), и я решил проводить её в медицинский центр мии. Мне следовало бы попросить временного работника, но я уже всё равно находился с гостями около 30 минут, и мне как раз пора было возвращаться за кулисы, так что я взял на себя заботу о ней, мии.

Томино-сан (59 лет) была одета в модную одежду из Шимамуры и, как видно, страдала от теплового удара, но как только я отвёл её за кулисы и принёс ей немного воды, она, казалось, чувствовала себя довольно хорошо, мии. Затем Томино-сан (59 лет) извинилась передо мной и начала говорить о том, что у них с мужем всё не очень хорошо в отношениях. По-видимому, они не спали вместе больше десяти лет. Действительно печальная история, мии. Я ведь хороший парень, поэтому терпеливо выслушал Томино-сан (59 лет).

Именно тогда Томино-сан (59 лет) начала приставать ко мне! Она наклонилась с влажными от слёз глазами и сказала: «Прости, Тирами-сан. Мне... Мне просто так одиноко», мии! Потом она начала гладить мой животик, мии... Она, очевидно, пыталась меня соблазнить, мии! Конечно, я сразу же отказал ей, мии! Я же профессиональный маскот, мии! Ради моей работы, я легко могу устоять перед таким соблазнением! Я постарался спокойно выйти из этой ситуации, не обидев Томино-сан (59 лет), мии. Но именно тогда появилась Исузу-сан, мии!

Уверен, что Исузу-тян показалось, что я привёл Томико-сан (59 лет) за кулисы, чтобы заняться непристойными вещами, мии! Дрожащим голосом она сказала: «Тирами, что ты делаешь?» и вытащила свой мушкет, мии.

2: Как я справился с последствиями

Вот тогда всё и пошло под откос, мии! Томико-сан (59 лет) начала орать и визжать: «Помогите! Помогите! Этот талисман пытается меня изнасиловать!» мии!

Томико-сан (59 лет), вероятно, боялась, что её муж узнает об этом, поэтому она старалась выглядеть как жертва, мии!

И из-за этого Исузу-тян меня убила, а ещё называла извращенцем, мии. Все мои коллеги, услышав шум, прибежали и начали говорить гадости(?) такие, как «Я разочаровался в тебе, фумо» и «У тебя и правда широкий спектр интересов, рон», мии.

Потом пришёл Каниэ-кун и всё уладил, так что нам не придётся судиться, мии. Но этот случай оставил на моём имени пятно, и мне приказали написать это письмо-извинение, мии. Я не думаю, что это справедливо, мии.

3: Осмысление и планы по дальнейшему совершенствованию

За что мне извиняться, мии?! Даже бы я не стал заигрывать с 59-летней женщиной, мии! (Ну, я не могу сказать этого наверняка! Зависит от ситуации! Я мог бы! Наверное?! ...Возможно?) Вообще-то, мой рекорд – это Уме-сан, которой было 82 года (в то время), но это особый случай! Обычно я таким не занимаюсь!

Дело в том, что эта женщина (59 лет) подставила меня, мии! Она, вероятно, охотилась за моими деньгами (у меня есть сбережения в банке UFA: около 80 000 йен).

Хмм... Но если это не так, то, возможно, её просто ошеломила моя сексуальность, мии. Может, я выделяю феромоны, которые чувствуют только пожилые женщины? Нужно будет выяснить, мии. И если честно, то Томико-сан (59 лет) действительно владеет отличной техникой поглажки живота. Она хорошо обращалась с моим мехом на животе, мии! Напомнила мне мою покойную бабушку, мии! Она гладила намного лучше, чем девочки-подростки и двадцатилетние девушки. Зрелые женщины – самые лучшие! Так что, честно говоря, если бы Исузу-тян не появилась тогда, я, вероятно, и дальше позволил бы ей гладить мой животик. В связи с этим я больше всего сожалел, что не отвёл Томико-сан (59 лет) в более уединённое место, а не туда, где Исузу-тян смогла нас так легко найти, мии. Наверное, именно об этом я и сожалею, мии. Очень жаль!

Ответ управляющего на извинения

Теперь, когда подумал об этом, я не знаю, в чём заключается проблема для пожилой женщины гладить живот плюшевому маскоту, но все наши актёры настаивают, что это плохо, поэтому я предполагаю, что в волшебных мирах это дурной поступок (даже если это тайна для меня).

Судя по тому, что написал, ты, кажется, совсем не сожалеешь, так что неважно. Делай, что хочешь. Но, если в следующий раз на нас подаст в суд 70-летняя женщина, я не приду тебе на помощь. Ты возмёшь на себя все расходы за ущерб и очистку имени, которые последуют.

Кстати, Тирами. Ты и правда извращенец.

□□□□□□□□□□

Мапл Индастриз Co, Ltd, Великолепный парк Амаги

Кому: Исполняющий обязанности управляющего Каниэ Сэйя

Управляющий

Латифа Флюранца

Письмо-извинение

В день X месяца O, я, Латифа Флюранца, устроила пожар на кухне Замка Мапл. Я очень сожалею об этом инциденте.

1: Как произошёл инцидент

Немного позднее полудня в день X месяца O, я как обычно занималась готовкой (делала крокеты), когда меня отвлёк телефонный звонок, и в результате масло перегрелось.

Я не знала, что сковорода была настолько горячей, но, похоже, некоторые оставшиеся кусочки загорелись в масле. Потом начался огромный пожар.

Я бегала повсюду в поисках огнетушителей, но не знала, где они находятся. Ник-сан (начальник продовольственного отдела), который случайно оказался рядом, положил мокрое полотенце на огонь и погасил его.

2: Как я справилась с последствиями

К счастью, единственными повреждениями оказались сгоревшая кастрюля и пятно сажи на вытяжке. Я потратила два часа, очищая её, а затем продолжила свою работу. Крокеты,

которые я собиралась жарить, почти не пострадали (их было около 50 штук), но ради безопасности я решила их не продавать. Я просто отдала их бесплатно актёрам, которые захотели поест крокеты.

3: Осмысление и планы по дальнейшему совершенствованию

Мне ужасно жаль. Приготовление крокетов стало такой рутинной, что я потеряла бдительность; я не могу в полной мере извиниться за то, что произошло.

Я разговаривала по телефону с Каниэ-сама и, похоже, была слишком рада, чтобы думать. Я понимаю, что это не оправдание. Во всём виновата моя собственная беспечность, а моя неспособность запомнить расположение огнетушителя ещё больше усугубила беду. В будущем я должна запомнить его местоположение, чтобы этого никогда не повторилось.

Более того, если вы сочтёте, что я слишком некомпетентна для этой задачи, я никогда больше не приближусь к кухне. Я приму любое наказание, которое вы сочтёте нужным. Я искренне сожалею.

Ответ управляющего на извинения

Эй, не переживай! Это я виноват, что позвонил тебе тогда! Серьёзно, ты в порядке? Ты не пострадала? Если нет, то всё в порядке.

Не беспокойся о наказании. Просто в следующий раз будь осторожнее. В любом случае, пожалуйста, не мучай себя из-за этого. Все любят твои крокеты, так что продолжай работать в том же духе. Знаю, что ты расстроена, но постарайся взбодриться, ладно?!

Конец

«Великолепный отчёт (Выпуск с извинениями)» впервые был опубликован в Dragon Magazine, Issue 1, 2016.

Продолжение следует...

Работали для вас:

Перевод с английского — bakurch

Редактура — Dyrak_Glen

Пост-редактура — bakurch

Бета — Dyrak_Glen

Не забудьте подписаться на нашу группу ВКонтакте: <https://vk.com/ranobelist>

<http://tl.rulate.ru/book/8122/996003>